

# INFORMATIONS



**Pour le bon déroulement de la compétition, merci de lire attentivement l'ensemble des renseignements :**

*For the smooth running of the event, thank you to carefully read all the following information:*

Pour répondre à toutes vos questions, un stand d'accueil sera disponible en permanence dans le hall d'entrée du complexe Mandela, dans lequel vous trouverez également un stand photo.  
*In order to answer all your questions a welcome desk will be permanently at your disposal at the entrance of the venue Nelson Mandela, in which you will also find a photo booth.*

*Results and information* Website : <http://www.eurominichamps.com/>  
Facebook : <https://www.facebook.com/eurominichamps/>

## Compétition / Event :

Vendredi :	de 9h00 à 19h00	Friday :	from 9h00 to 19h00
Samedi :	de 9h00 à 19h30	Saturday :	from 9h00 to 19h30
Dimanche:	de 9h00 à 16h45	Sunday:	from 9h00 to 16h45

**Les salles de compétition ouvriront chaque jour à partir de 7h00.**

*The playing halls will be open every day at 7.00am*

Une antenne médicale sera présente durant toute la compétition au rez-de-chaussée.  
*One medical staff will be available during the entire competition on the first floor.*

**Seuls les joueurs ou les personnes munies d'un badge « COACH » pourront accéder aux plateaux de jeu.**

*Only the players and the accredited coaches will have access to the field of play.*

## Phases de poules – Groups stages

**Attention :** en poules, les parties se jouent sans interruption et s'enchaînent à la suite.

*Attention: in groups the matches will be played without any interruption and will follow on from each other.*

### Pour les tableaux filles : Girls' events

**\*Phase 1** avec 24 poules de 4 joueuses, le vendredi matin. Les quatrièmes de poule sont éliminées et reversées automatiquement dans le tournoi Consolante.

*Stage 1: with 24 groups of 4 players on Friday morning. The 4<sup>th</sup> of the groups are knocked out and automatically entered in the consolation event.*

**\*Phase 2** avec 24 poules de 3 joueuses, le vendredi après-midi. Les troisièmes de poule sont éliminées et reversées automatiquement dans le tournoi Consolante.

*Stage 2: with 24 groups of 3 players, on Friday afternoon. The 3<sup>rd</sup> of the groups are knocked out and automatically entered in the consolation event.*

**\*Phase 3** avec 16 poules de 3 joueuses, le samedi en fin de matinée. Les troisièmes de poule sont éliminées et reversées automatiquement dans le tournoi Consolante.

*Stage 3: with 16 groups of 3 players, on Saturday end of morning. The 3<sup>rd</sup> of the groups are knocked out and entered automatically in the consolation event.*

### **Pour les tableaux garçons : Boys' events**

**\*Phase 1** avec 32 poules de 4 joueurs, le vendredi matin. Les quatrièmes de poule sont éliminés et reversés dans le tournoi Consolante.

*Stage 1: with 32 groups of 4 players on Friday morning. The 4<sup>th</sup> of the groups are knocked out and entered automatically in the consolation event.*

**\*Phase 2** avec 24 poules de 4 joueurs, le vendredi après-midi. Les quatrièmes de poule sont éliminés et reversés dans le tournoi Consolante.

*Stage 2: with 24 groups of 4 players on Friday afternoon. The 4<sup>th</sup> of the groups are knocked out and automatically entered in the consolation event.*

**\*Phase 3** avec 24 poules de 3 joueurs, le samedi matin. Les troisièmes de poule sont éliminés et reversés dans le tournoi Consolante.

*Stage 3: with 24 groups of 3 players, on Saturday morning. The 3<sup>rd</sup> of the groups are knocked out and automatically entered in the consolation event.*

**\*Phase 4** avec 16 poules de 3 joueurs, le samedi en fin de matinée. Les troisièmes de poule sont éliminés et reversés dans le tournoi Consolante.

*Stage 4: with 16 groups of 3 players on Saturday end of the morning. The 3<sup>rd</sup> of the groups are knocked out and automatically entered in the consolation event.*

### **Tableau Final - Main draw**

Tableau de 32 joueurs à élimination directe, avec classement intégral.

*Draw of 32 players, KO system with complete ranking.*

Il concerne les deux premiers de poule de la Phase 3 chez les filles, et les deux premiers de poule de la Phase 4 chez les garçons.

*It concerns the 2 first of the groups of the stage 3 by the girls and the 2 first of the groups of the stage 4 by the boys.*

Il se joue le samedi de 15h30 à 19h30, et le dimanche de 9h00 à 16h45.

*It will be totally played on Saturday from 15.30 to 19.30 and on Sunday from 9.00 to 16.45.*

### **Tournoi Consolante - Consolation event**

Pour les joueurs non qualifiés pour le tableau final, un tournoi « consolante » sera organisé le samedi (9h00/19h30) et le dimanche (9h00/15h00).

*For all the players not qualified for the main draw, a consolation tournament will be organised on Saturday (9.00/19.30) and on Sunday (9.00/15.00)*

Il se jouera en intégralité dans le même complexe sportif.

*It will be totally played in the same venue.*

**La participation à ce tournoi Consolante est automatique et obligatoire pour les joueuses et joueurs éliminés lors des phases de poule.**

*The participation to this consolation tournament is automatic and mandatory for all the players' boys and girls knocked out in the groups stages.*

Les formules définitives de compétition, les horaires détaillés et les poules seront communiqués et affichés le vendredi soir.

*The definitive format of competition, the detailed time schedule and the groups will be communicated on Friday evening.*

Le Tournoi Consolante débutera :

- Pour les participants éliminés en Phase 1 et Phase 2 : le samedi matin à partir de 9h00.
- Pour les participants éliminés en Phase 3 et Phase 4 : le samedi après-midi à partir de 15h30.

*The consolation tournament will start:*

- *For the knocked out participants of the stages 1 and 2: Saturday morning from 9h00.*
- *for the knocked out participants of the stages 3 and 4: Saturday afternoon from 15h30.*

Il continuera le dimanche matin, et sera à classement intégral à partir des 1/8<sup>ème</sup> de finale.

*It will continue Sunday morning, with integral ranking for the last 16.*

### **Hébergement / Accommodation :**

Pour les délégations, vous serez hébergés au :

*For the delegations, you will be accommodated at:*

#### **Hôtel KYRIAD PALAIS DES CONGRES :**

6, avenue Pierre Mendès France - 67300 SCHILTIGHEIM

ANDORRE, BELARUS, BULGARIA, ENGLAND, FRANCE, GERMANY, JAPAN, LITHUANIA, MOLDOVA, PORTUGAL, ROMANIA, RUSSIA, SPAIN,

#### **Hôtel IBIS STRASBOURG CENTRE :**

7, rue de Molsheim - 67000 STRASBOURG

CZECH REPUBLIC, DENMARK, HUNGARY, JERSEY, LUXEMBOURG, NETHERLANDS,

#### **Hôtel IBIS BUDGET :**

1 bis, Avenue Pierre Mendès France - 67300 SCHILTIGHEIM

AUSTRIA, BELARUS, BELGIUM, ESTONIA, GERMANY, IRLAND, ISRAEL, UKRAINE, WALES

#### **EAST HOTEL :**

17, Route de la Wantzenau - 67800 HOENHEIM

GREECE, ITALY, LATVIA, SLOVAK REPUBLIC, SLOVENIA, SWEDEN, SWITZERLAND, USA

(Plan d'accès dans la pochette / *Map in your welcome bag*)

Le jour du départ, les délégations **doivent impérativement libérer leurs chambres le matin.**

*On the departure's day the delegations have to let their rooms free in the morning.*

## Restauration / Meals :

Matin à partir de 6h30 sur votre lieu d'hébergement.

*Breakfast from 6.30 am in your hotel.*

Midi et soir : à la cafétéria du lycée, juste à côté du complexe sportif, le midi entre 11h30 et 14h30, le soir de 18h00 à 21h00.

*Lunch and dinner: in the high school cafeteria, just near the venue, lunch between 11.30am and 14.30, dinner between 6.00pm and 9.00pm.*

## Transports / Transportation:

### **ATTENTION !**

**Aucun transport ne sera effectué durant la compétition, toutes les délégations étant logées dans des hôtels desservis par le tramway passant devant la salle (Ligne B – arrêt Le Marais).**

**Tous les participants recevront une carte de transport.**

### **WARNING !**

***No transportation during the competition, all delegations being accommodated in hotels connected to the venue with the tramway (Line B – station "Le Marais").***

***All participants will receive a transport card.***

**POUR LES ARRIVEES/DEPARTS EN GARE, LES PERSONNES SERONT ACCUEILLIS ET ORIENTES VERS LE TRAMWAY DESSERVANT LE COMPLEXE SPORTIF**  
***FOR ARRIVALS/DEPARTURES AT THE TRAIN STATION, PEOPLE WILL BE WELCOMED AND ORIENTED TO THE TRAMWAY CONNECTED TO THE VENUE***

**POUR LES ARRIVEES/DEPARTS A L'AEROPORT, LES PERSONNES SERONT VEHICULEES EN MINIBUS**  
**(VERIFIER L'HEURE ET LE LIEU DE PRISE EN CHARGE A L'ACCUEIL)**  
***FOR ARRIVALS/DEPARTURES AT THE AIRPORT, PEOPLE WILL BE TRANSPORTED BY MINIBUS (CHECK TIME AND PLACE AT INFORMATION DESK)***

## Réception / Friendship Cocktail :

Un verre de l'amitié sera offert **jeudi 22 août à 19h00** au Complexe Sportif Nelson MANDELA par la municipalité de Schiltigheim. Les responsables de délégations et entraîneurs sont cordialement invités.

*A friendship cocktail will be offered by the city of Schiltigheim on **Thursday 22nd August at 07.00 PM** in the main hall Complexe Sportif Nelson MANDELA. All the match officials, teams' officials and coaches of the teams are very welcome.*

## COMPLEXE SPORTIF NELSON MANDELA

**Adresse** : 2 rue du Marais - 67300 SCHILTIGHEIM  
[GPS: 48.609246 N - 7.7644920 E]

**Explication d'accès** : A4 ou A35 puis prendre sortie A350 et suivre N2350 et Avenue Pierre Mendès-France en direction de Rue du Marais à Schiltigheim.

L'entrée du complexe est située en face de l'arrêt de tram B « Le Marais ».  
*The main entrance of the Venue is located in front of the tramway station line B « Le Marais ».*



## Hôtel Kyriad STRASBOURG NORD PALAIS DES CONGRES

**Adresse** : 6 Avenue Pierre Mendès-France - 67300 SCHILTIGHEIM  
[GPS: 48.361872 N - 7.453275 E]

**Tel** : +33 3 88 81 24 44 **Fax** : +33 3 88 62 18 55 **email** : strasbourg.pdc@kyriad.fr

From the Venue to the Hotel with tramway : line B dir. Lingolsheim Tiergaertel, stop at station Futura Glacière (front hotel).

From the Hotel to the Venue with tramway : line B dir. Hoenheim Gare, stop at station Le Marais (front Gymnase Nelson Mandela).



## East Hôtel

**Adresse** : 17, Route de la Wantzenau 67800 HOENHEIM

[GPS: 48.611929 N - 7.713443 W]

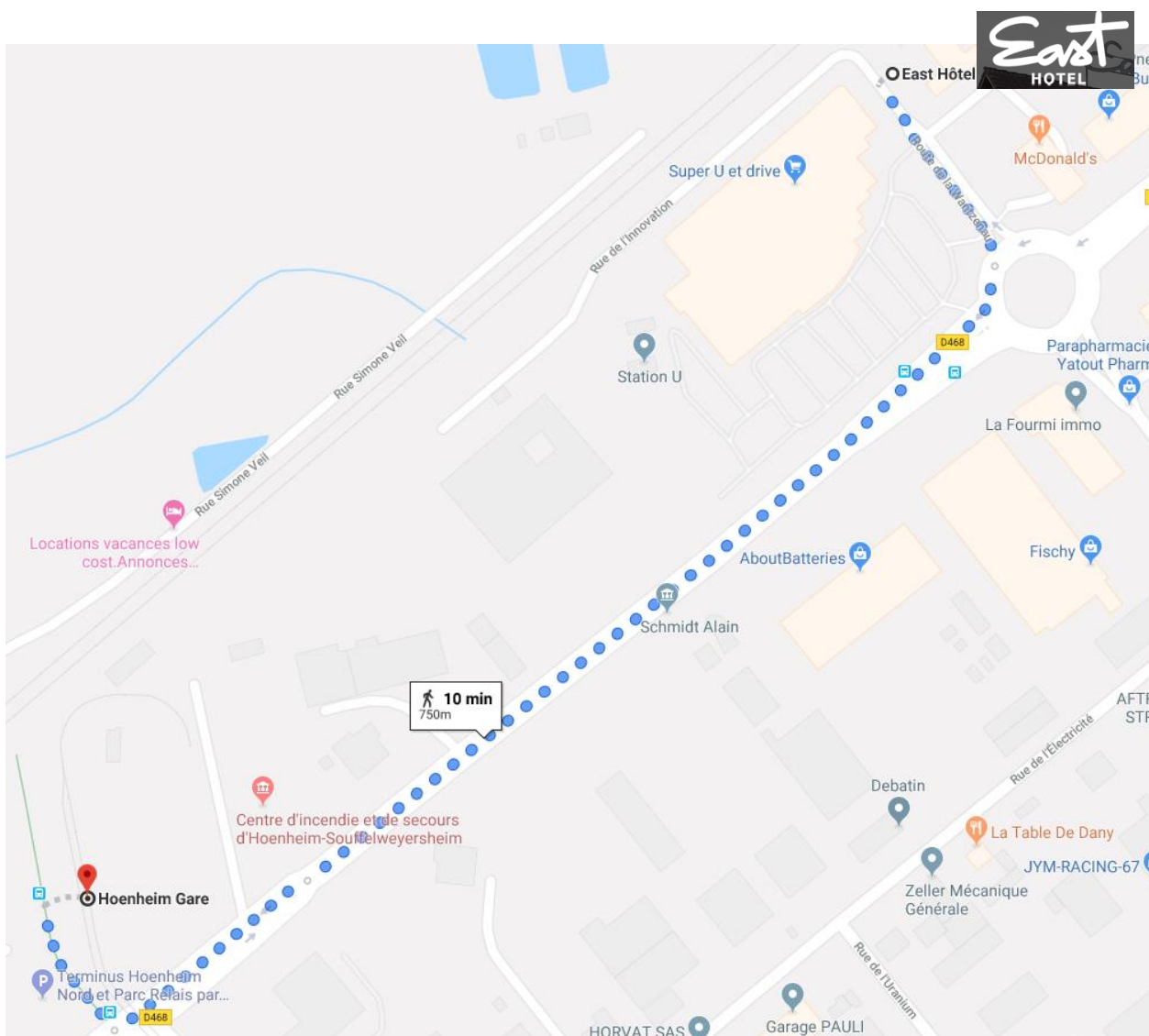
**Tel** : +33 3 88 81 02 10 **Fax** : +33 3 90 22 60 69

**Email** : info@easthotel67.com

From the Venue to the Hotel with tramway : line B dir. Hoenheim Gare, stop at the terminus Hoenheim Gare.

(750m from the hotel by foot : you have to take Wantzenau Street, going on your left direction Wantzenau, walk to the traffic circle, then the hotel is behind the Mc Donald's).

From the Hotel to the Venue with tramway : take the tramway at the station Hoenheim Gare, line B dir. Lingolsheim Tiergaertel, stop at station Le Marais (front Gymnase Nelson Mandela).





## Hôtel IBIS BUDGET Strasbourg Palais des Congrès

**Adresse** : 1 bis avenue Pierre Mendès France 67300 SCHILTIGHEIM

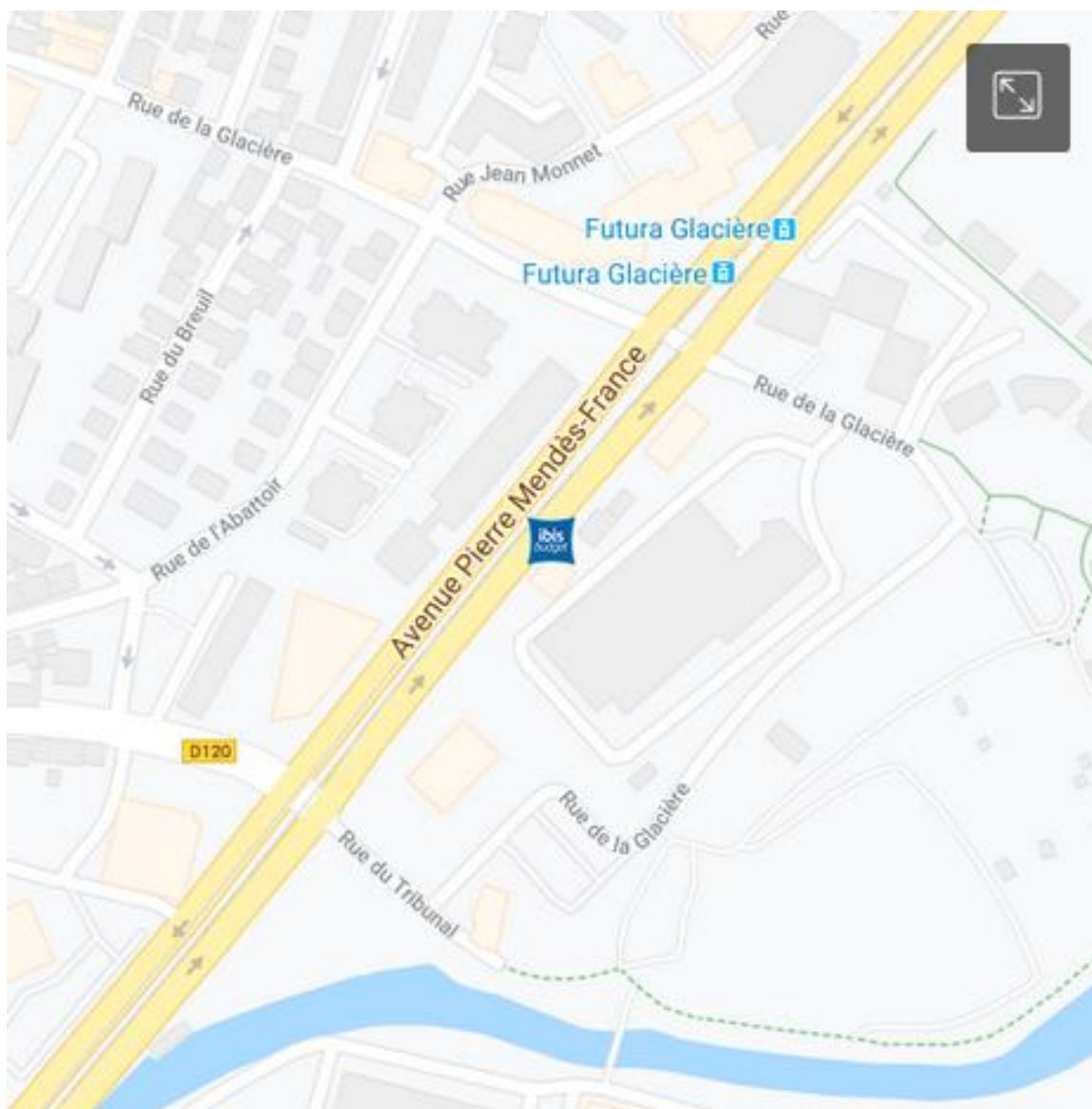
[GPS: 48.603931 N - 7.758276 W]

**Tel** : +33 8 92 68 31 87 **Fax** : +33 3 88 81 49 59

**Email** : [H2563@accor.com](mailto:H2563@accor.com)

From the Venue to the Hotel with tramway : line B dir. Lingolsheim Tiergaertel, stop at station Futura Glacière (100m to the hotel).

From the Hotel to the Venue with tramway : line B dir. Hoenheim Gare, stop at station Le Marais (front Gymnase Nelson Mandela).



## Hôtel IBIS Strasbourg Centre Historique

**Adresse** : 7 Rue de Molsheim 67000 STRASBOURG

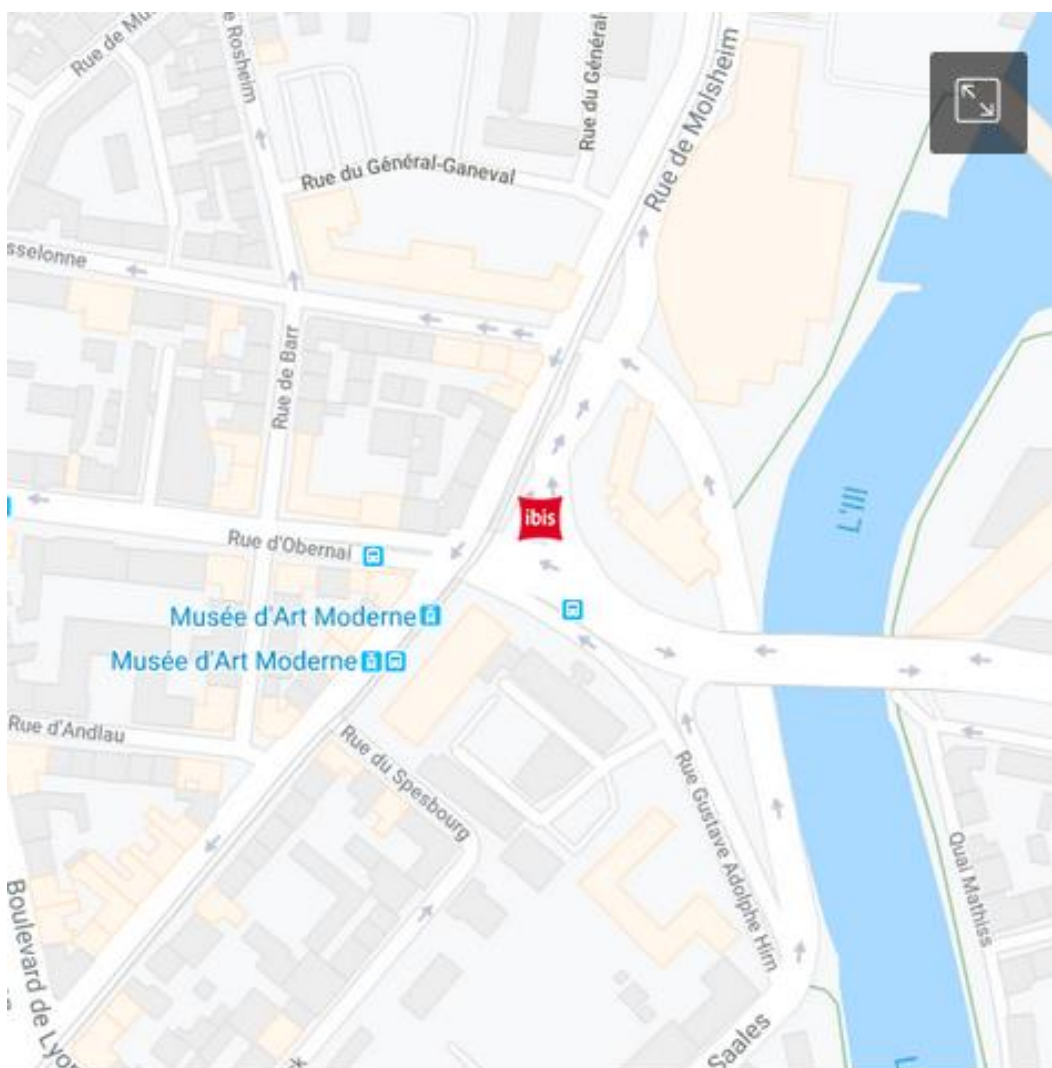
[GPS: 48.578275 N - 7.734772 W]

**Tel** : +33 3 90 22 48 70 **Fax** : +33 3 90 22 48 60

**Email** : H1428@accor.com

From the Venue to the Hotel with tramway : line B dir. Lingolsheim Tiergaertel, stop at station Musée d'Art Moderne (front hotel).

From the Hotel to the Venue with tramway : line B dir. Hoenheim Gare, stop at station Le Marais (front Gymnase Nelson Mandela).







Allemagne



Japon



Andorre



Jersey



Angleterre



Lettonie



Autriche



Lituanie



Belgique



Luxembourg



Biélorussie



Moldavie



Bulgarie



Pays-Bas



Danemark



Pay de Galles



Espagne



Portugal



Estonie



République Tchèque



Etats-Unis



Roumanie



France



Russie



Grèce



Slovaquie



Hongrie



Slovénie



Irlande



Suède



Israël



Suisse



Italie



Ukraine